

Teavitamiskord — tehnilised eeskirjad

(2006/C 54/07)

(EMPs kohaldatav tekst)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiiv 98/34/EÜ, millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord. (EÜT L 204, 21.7.1998, lk 37; EÜT L 217, 5.8.1998, lk 18).

Komisjonile laekunud teatised tehniliste eeskirjade eelnõude kohta

Viide ⁽¹⁾	Pealkiri	Kolmekuulise ooteaja lõpp ⁽²⁾
2006/0088/D	Määrus kontrollimisõigusega isikute, kontrollimiseksperitide, tehnilise kontrolli ja vastutusala kohta vastavalt Hesseni ehituseeskirja artiklile 2: Hoonetes paiknevate tehnosüsteemide ja -paigaldiste kontrollimise kord (Tehnilise kontrolli määrus — TPrüfVO)	11.5.2006
2006/0089/DK	Korraldus, millega muudetakse 2. aprilli 2004. aasta korraldust nr 244 põllumajandusliku tootmise jne kohta. (mäletsejaliste sööt)	11.5.2006
2006/0090/D	Ehitustoodete poolt pinnasele ja põhjaveele avaldatava mõju hindamise põhimõtted	11.5.2006
2006/0091/A	Teedeehitusdirektiiv 15.05.11: sillad, korrosioonikaitse, teras, teraskonstruksioonid	15.5.2006
2006/0092/HU	Aktiisi ja aktiisiga maksustavate toodete turustamise erieeskirju käsitleva 2003. aasta CXXVII seaduse muutmise seaduse eelnõu	⁽⁴⁾
2006/0093/EE	Vabariigi Valitsuse määrus "Nõuded lemmikloomade pidamise ja selleks ettenähtud ruumi või ehitise kohta"	15.5.2006
2006/0094/A	RVS 8B.05.8 Sillaehituse, vundamendi- ja pihustustööde töökirjeldus RVS 8B.05.9 Sillaehituse, vundamendi-, süvatihendus- ja vertikaaldreenimistöde töökirjeldus	15.5.2006
2006/0095/A	RVS 7B.05.8 Sillaehituse, vundamendi- ja pihustustööde töökirjeldus RVS 7B.05.9 Sillaehituse, vundamendi-, süvatihendus- ja vertikaaldreenimistöde töökirjeldus	15.5.2006
2006/0096/A	Teedeehitusdirektiiv 13.01.15 "Ehitiste säilimise kvaliteedi tagamine, teekatte hooldus, Pavement Management, hindamiskriteeriumid seisundi mõõtetehnilisel kaardistamisel süsteemiga RoadSTAR"	15.5.2006
2006/0097/NL	HPA (Hoofdproductschap Akkerbouw — Põllumajandustootjate Koondliit) 2005. aasta korraldus sortide samaaegse viljelemise kohta taimekasvatustes	15.5.2006
2006/0098/PL	Majandusministri määrus, millega muudetakse määrust, mis käsitleb jäätmete liike, mille kogumiseks või vedamiseks ei ole vaja kauplemisluba	16.5.2006
2006/0099/D	BNetZA SSB LA-NOE 122 induktiivseadmete süsteemides kasutamiseks ette nähtud väikese võimsusega raadioseadmete liidese kirjeldus	16.5.2006

⁽¹⁾ Aasta — registreerimisnumber — päritoluliikmesriik.

⁽²⁾ Periood, mille vältel eelnõud ei või vastu võtta.

⁽³⁾ Ooteaega ei kohaldata, kuna komisjon aktsepteerib teavitava liikmesriigi poolt esitatud kiireloomulise vastuvõtmise põhjendusi.

⁽⁴⁾ Ooteaega ei kohaldata, kuna meede puudutab tehnilisi spetsifikatsioone või muid eeskirju või teenuseid puudutavaid eeskirju, mis on seotud fiskaal- või finantsmeetmetega vastavalt direktiivi 98/34/EÜ artikli 1 lõike 11 teise lõigu kolmandale taandele.

⁽⁵⁾ Teatamismenetlus on lõpetatud.

Komisjon juhib tähelepanu 30. aprillil 1996. aasta kohtuotsusele "CIA Security" kaasuses (C-194/94 — ECR I, lk 2201), milles Euroopa Ühenduste Kohus määras, et direktiivi 98/34/EÜ (endine direktiiv 83/189/EMÜ) artikleid 8 ja 9 tuleb tõlgendada nii, et üksikisikud võivad nendele siseriiklikes kohtutes tugineda, kohtud peavad aga keelduma selliste siseriiklike tehniliste eeskirjade kohaldamises, millest ei ole teatatud vastavalt nimetatud direktiivile.

See kohtuotsus kinnitab komisjoni teadet 1. oktoobrist 1986 (EÜT C 245, 1.10.1986, lk 4).

Seega muudab teatamiskohustuse rikkumine asjaomase tehnilise eeskirja kehtetuks ja seeläbi üksikisikute suhtes jõustamatuks.

Kui soovite teatamismenetluse kohta lisateavet, kirjutage palun järgmisel aadressil:

European Commission
DG Enterprise and Industry, Unit C3

B-1049 Brussels

E-post: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Samuti saab teavet Interneti-aadressilt <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Kui vajate teatiste kohta lisateavet, võtke palun ühendust allpool loetletud siseriiklike asutustega:

DIREKTIIVI 98/34/EÜ HALDAMISE EEST VASTUTAVATE SISERIIKLIKE AMETIASUTUSTE NIMEKIRI**BELGIA**

BELNotif
Qualité et Sécurité
 SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie
 NG III — 4ème étage
 boulevard du Roi Albert II/16
 B-1000 Bruxelles

Pr Pascaline Descamps
 Telefon: (32-2) 277 80 03
 Faks: (32-2) 277 54 01
 E-post: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
 paolo.caruso@mineco.fgov.be

Üldelektronpostiaadress: belnotif@mineco.fgov.be

Interneti-aadress: <http://www.mineco.fgov.be>

TŠEHHI VABARIIK

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
 Gorazdova 24
 P.O. BOX 49
 CZ-128 01 Praha 2

Hr Miroslav Chloupek
 Director of International Relations Department
 Telefon: (420) 224 90 71 23
 Faks: (420) 224 91 49 90
 E-post: chloupek@unmz.cz

Pr Lucie Růžicková
 Telefon: (420) 224 90 71 39
 Faks: (420) 224 90 71 22
 E-post: ruzickova@unmz.cz

Üldelektronpostiaadress: eu9834@unmz.cz

Interneti-aadress: <http://www.unmz.cz>

TAANI

Erlhvers- og Byggestyrelsen
 (National Agency for Enterprise and Construction)
 Dahlerups Pakhus
 Langelinie Allé 17
 DK-2100 København Ø (või DK-2100 Copenhagen OE)

Hr Bjarne Bang Christensen
 Legal adviser
 Telefon: (45) 35 46 63 66 (otsetelefon)
 E-post: bbc@ebst.dk

Pr Birgit Jensen
 Principal Executive Officer
 Telefon: (45) 35 46 62 87 (otsetelefon)
 Faks: (45) 35 46 62 03
 E-post: bij@ebst.dk

Vastastikust teatamist puudutavate sõnumite edastamise aadress
 — noti@ebst.dk

Interneti-aadress: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

SAKSAMAA

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
 Referat XA2
 Scharnhorststr. 34—37
 D-10115 Berlin

Pr Christina Jäckel
 Telefon: (49) 30 20 14 63 53
 Faks: (49) 30 20 14 53 79
 E-post: infonorm@bmwa.bund.de

Interneti-aadress: <http://www.bmwa.bund.de>

EESTI

Majandus- ja kommunikatsiooniministeerium
 Harju 11
 EE-15072 Tallinn

Hr Karl Stern
 Executive Officer of Trade Policy Division
 EU and International Co-operation Department
 Telefon: (372) 625 64 05
 Faks: (372) 631 30 29
 E-post: karl.stern@mkm.ee

Üldelektronpostiaadress: el.teavitamine@mkm.ee

Interneti-aadress: <http://www.mkm.ee>

KREEKA

Ministry of Development
 General Secretariat of Industry
 Mesogeion 119
 GR-101 92 ATHENS
 Telefon: (30-210) 696 98 63
 Faks: ((30-210) 696 91 06

ELOT
 Acharnon 313
 GR-111 45 ATHENS

Pr Evangelia Alexandri
 Telefon: ((30-210) 212 03 01
 Faks: (30-210) 228 62 19
 E-post: alex@elot.gr

Üldelektronpostiaadress: 83189in@elot.gr

Interneti-aadress: <http://www.elot.gr>

HISPAANIA

S.G. de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
 D.G. de Coordinación del Mercado Interior y otras PPCC
 Secretaría de Estado para la Unión Europea
 Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
 Torres "Ágora"
 C/ Serrano Galvache, 26-4ª
 E-20033 Madrid

Hr Angel Silván Torregrosa
 Telefon: (34-91) 379 83 32

Pr Esther Pérez Peláez
 Technical Advisor
 E-post: esther.perez@ue.mae.es
 Telefon: ((34-91) 379 84 64
 Faks: (34-91) 379 84 01

Üldelektronpostiaadress: d83-189@ue.mae.es

PRANTSUSMAA

Délégation interministérielle aux normes
 Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
 Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
 Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
 DiGITIP 5
 12, rue Villiot
 F-75572 Paris Cedex 12

Pr Suzanne Piau
 Telefon: (33-1) 53 44 97 04
 Faks: (33-1) 53 44 98 88
 E-post: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Pr Françoise Ouvrard
 Telefon: (33-1) 53 44 97 05
 Faks: (33-1) 53 44 98 88
 E-post: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

Üldelektronpostiaadress: d9834.france@industrie.gouv.fr

IIRIMAA

NSAI
 Glasnevin
 Dublin 9
 Ireland

Hr Tony Losty
 Telefon: (353-1) 807 38 80
 Faks: (353-1) 807 38 38
 E-post: tony.losty@nsai.ie

Interneti-aadress: <http://www.nsai.ie>

ITAALIA

Ministero delle attività produttive
 Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
 Ufficio F1 — Ispettorato tecnico dell'industria
 Via Molise 2
 I-00187 Roma

Hr Vincenzo Correggia
 Telefon: (39) 06 47 05 22 05
 Faks: (39) 06 47 88 78 05
 E-post: vincenzo.correggia@attivitaproduttive.gov.it

Hr Enrico Castiglioni
 Telefon: (39) 06 47 05 26 69
 Faks: (39) 06 47 88 78 05
 E-post: enrico.castiglioni@attivitaproduttive.gov.it

Üldelektronpostiaadress: ucn98.34.italia@attivitaproduttive.gov.it

Interneti-aadress: <http://www.minindustria.it>

KÜPROS

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
 Ministry of Commerce, Industry and Tourism
 13-15, A. Araouzou street
 CY-1421 Nicosia

Telefon: (357) 22 409310
 Faks: (357) 22 754103

Hr Antonis Ioannou
 Telefon: (357) 22 409409
 Faks: (357) 22 754103
 E-post: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Üldelektronpostiaadress: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Interneti-aadress: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

LÄTI

Ministry of Economics of Republic of Latvia
 Trade Normative and SOLVIT Notification Division
 SOLVIT Coordination Centre
 55, Brīvības Street
 LV-1519 Riga

Reinis Berzins
 Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification Division
 Telefon: (371) 701 32 30
 Faks: (371) 728 08 82

Zanda Liekna
 Senior Officer of Division of EU Internal Market Coordination
 Telefon: (371) 701 32 36
 Telefon: (371) 701 30 67
 Faks: (371) 728 08 82
 E-post: zanda.liekna@em.gov.lv

Üldelektronpostiaadress: notification@em.gov.lv

LEEDU

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius

Pr Daiva Lesickiene
Telefon: (370-5) 270 93 47
Faks: (370-5) 270 93 67

E-post: dir9834@lsd.lt

Interneti-aadress: <http://www.lsd.lt>

LUKSEMBURG

SEE — Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10
L-2010 Luxembourg

Hr J. P. Hoffmann
Telefon: (352) 46 97 46 1
Faks: (352) 22 25 24
E-post: see.direction@eg.etat.lu

Interneti-aadress: <http://www.see.lu>

UNGARI

*Hungarian Notification Centre —
Ministry of Economy and Transport
Industrial Department*
Budapest
Honvéd u. 13-15.
H-1880

Hr Zsolt Fazekas
Leading Councillor
E-post: fazekas.zsolt@gkm.gov.hu
Telefon: (36-1) 374 28 73
Faks: (36-1) 473 16 22

E-post: notification@gkm.gov.hu

Interneti-aadress: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta

Telefon: (356) 21 24 24 20
Telefon: (356) 21 24 32 82
Faks: (356) 21 24 24 06

Pr Lorna Cachia
E-post: lorna.cachia@msa.org.mt

Üldelektronpostiaadress: notification@msa.org.mt

Interneti-aadress: <http://www.msa.org.mt>

HOLLAND

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Hr Ebel van der Heide
Telefon: (31) 50 5 23 21 34

Pr Hennie Boekema
Telefon: (31) 50 5 23 21 35

Pr Tineke Elzer
Telefon: (31) 50 5 23 21 33
Faks: (31) 50 5 23 21 59

Üldelektronpostiaadress:
Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Pr Brigitte Wikgolm
Telefon: (43-1) 711 00 58 96
Faks: (43-1) 715 96 51 või (43-1) 712 06 80
E-post: not9834@bmwa.gv.at

Interneti-aadress: <http://www.bmwa.gv.at>

POOLA

Ministry of Economy and Labour
Department for European and Multilateral Relations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa

Pr Barbara Nieciak
Telefon: (48-22) 693 54 07
Faks: (48-22) 693 40 28
E-post: barnie@mg.gov.pl

Pr Agata Gàgor
Telefon: (48-22) 693 56 90

Üldelektronpostiaadress: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGAL

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Pr Cândida Pires
Telefon: (351-21) 294 82 36 või 81 00
Faks: (351-21) 294 82 23
E-post: c.pires@mail.ipq.pt

Üldelektronpostiaadress: not9834@mail.ipq.pt

Interneti-aadress: <http://www.ipq.pt>

SLOVEENIA

SIST — Slovenian Institute for Standardization
 Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
 Dmartinska 140
 SLO-1000 Ljubljana
 Pr Vesna Stražičar
 Telefon: (386-1) 478 30 41
 Faks: (386-1) 478 30 98
 E-post: contact@sist.si

SLOVAKKIA

Ms Kvetoslava Steinlova
 Director of the Department of European Integration,
 Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
 Stefanovicova 3
 SK-814 39 Bratislava
 Telefon: (421-2) 5249 35 21
 Faks: (421-2) 5249 10 50
 E-post: steinlova@normoff.gov.sk

SOOME

Kauppa-ja teollisuusministeriö
 (Ministry of Trade and Industry)
 Külastusaadress:
 Aleksanterinkatu 4
 FIN-00171 Helsinki
 ja
 Katakatu 3
 FIN-00120 Helsinki
 Postiaadress:
 P.O. Box 32
 FIN-00023 Government
 Pr Leila Orava
 Telefon: (358-9) 16 06 46 86
 Faks: (358-9) 16 06 46 22
 E-post: leila.orava@ktm.fi
 Pr Katri Amper
 Telefon: (358-9) 16 06 46 48
 Üldelektronpostiaadress: maaraykset.tekniset@ktm.fi
 Interneti-aadress: <http://www.ktm.fi>

ROOTSI

Kommerskollegium
 (National Board of Trade)
 Box 6803
 Drottninggatan 89
 S — 113 86 Stockholm
 Pr Kerstin Carlsson
 Telefon: (46) 86 90 48 82 või (46) 86 90 48 00
 Faks: (46) 86 90 48 40 või (46) 830 67 59
 E-post: kerstin.carlsson@kommers.se
 Üldelektronpostiaadress: 9834@kommers.se
 Interneti-aadress: <http://www.kommers.se>

ÜHENDKUNINGRIIK

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
 151 Buckingham Palace Road
 London SW1 W 9SS
 United Kingdom
 Hr Philip Plumb
 Telefon: (44) 20 72 15 14 88
 Faks: (44) 20 72 15 15 29
 E-post: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
 Üldelektronpostiaadress: 9834@dti.gsi.gov.uk
 Interneti-aadress: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA — ESA

EFTA Surveillance Authority
 Rue Belliard 35
 B-1040 Bruxelles
 Pr Adinda Batsleer
 Telefon: (32-2) 286 18 61
 Faks: (32-2) 286 18 00
 E-post: aba@eftasurv.int
 Pr Tuija Ristiluoma
 Telefon: (32-2) 286 18 71
 Faks: (32-2) 286 18 00
 E-post: tri@eftasurv.int
 Üldelektronpostiaadress: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int
 Interneti-aadress: <http://www.eftasurv.int>
EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
 Rue Joseph II 12-16
 B-1000 Bruxelles
 Pr Kathleen Byrne
 Telefon: (32-2) 286 17 49
 Faks: (32-2) 286 17 42
 E-post: kathleen.byrne@efta.int
 Üldelektronpostiaadress: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int
 Interneti-aadress: <http://www.efta.int>

TÜRGI

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
 İnönü Bulvarı n° 36
 06510
 Emek — Ankara
 Hr Mehmet Comert
 Telefon: (90) 31 22 12 58 98
 Faks: (90) 31 22 12 87 68
 E-post: comertm@dtm.gov.tr
 Interneti-aadress: <http://www.dtm.gov.tr>